

# Meißner Amtsblatt

Amtliche Mitteilungen der Stadt Meißen



Jahrgang 10 | 8. November 2002 | Nr. 19

## Weinfestnachlese 2002

Trotz Jahrhundertflut und der daraus resultierenden Probleme setzte Meissen mit dem diesjährigen Weinfest ein Zeichen. Die Botschaft des Festes, dass die Stadt lebt und aus der Flut aufgetaucht ist, war weithin hörbar. Gleichzeitig war das Weinfest aber auch ein Fest der Danksagung an die vielen freiwilligen Helfer, die bei der Beseitigung der Flutschäden aktive Hilfe leisteten.

Dem Anliegen des Festes Rechnung tragend, entschied die Stadt, das Weinfest in diesem Jahr eintrittsfrei zu gestalten. Eine kluge politische Entscheidung, die durchweg positiv aufgenommen wurde.

Aus dieser außergewöhnlichen Situation entwickelte sich ein Fest, wie es schöner, herzlicher und verbindender noch nie war.

Zu dieser Einschätzung gelangten alle aktiven Organisatoren, die sich kürzlich zur Auswertung des diesjährigen Weinfestes im Bennisaal der Winzergenossenschaft versammelten.

Anerkennung erhielt die Tourist-Information Meissen GmbH als der von der Stadt mit der Durchführung des Weinfestes beauftragte Organisator.

Die Geschäftsführerin der Tourist-Information



Meissen GmbH, Frau Großmann, machte in ihren Ausführungen deutlich, welche Probleme angesichts der neuen Situation kurzfristig zu lösen waren. Ein stimmungsvolles Fest der Lebensfreude als Ergebnis zeigt, mit welcher Bravour die Organisatoren diese Herausforderung annahmen und lösten. Dabei konnte man auf die enorme Hilfs- und Spendenbereitschaft vieler ortsansässiger Unternehmen, Künstler und Händler zählen. Nur mit deren großzügiger Unterstützung gelang es, ein derart schönes Fest zu gestalten.

Der Oberbürgermeister nutzte bei der Auswertung auch die Gelegenheit, das Engagement der Sponsoren hervorzuheben. Ihm gefiel die tolle Stimmung, die auf dem Weinfest erlebbar wurde. Besonders zufrieden war der OB, welche bleibende Eindrücke das Weinfest mit dem dargebotenen Programm – dazu gehörte auch ein spezielles Besuchsprogramm – auf die Delegationen der weltweit angereisten Partnerstädte Meissens ausübte. Die Vertreter der Partnerstädte versicherten dem OB, dass sie vom Meißner Weinfest tiefe emotionale Eindrücke mit nach Hause nehmen. Besonders beeindruckt waren sie von dem Umfang der Flutschäden, der



## INHALT

### Meißner Informationen

Öffentliche Ausschreibung Auszubildende 2003	2
Anmeldungstermine Einschulung 2003	6
Bekanntmachung des Straßenbauamtes Meissen	7

### Meißner Panorama

Termine Kulturkalender 2003	3
Hochwassergeschichten gesucht	3
Stadtentwicklung Meissen	4-5

großen Hilfsbereitschaft untereinander und dem Elan, mit welchem an der Beseitigung der Schäden gearbeitet wird.

Einig war man sich auf der Auswertungsveranstaltung darüber, dass man auch zum kommenden Weinfest keinen Eintritt mehr erheben wird. Es werden noch viele Überlegungen notwendig sein, wie ein schlüssiges Finanzierungskonzept dazu aussehen kann.

Der kulturelle Mix aus verschiedenen Genres soll beibehalten werden, wobei man noch stärker auf weinfesttypische Inhalte achten wird.

Alles in allem ein angenehmes und stimmungsvolles Fest, wovon wir uns noch viele weitere wünschen.

## WAHLAUFRUF Landratswahl 2002

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

am Sonntag, dem 10. November 2002, findet die Wahl zur Landrätin/zum Landrat des Landkreises Meissen statt. Bitte machen Sie von Ihrem demokratischen Wahlrecht gebrauch und gehen Sie an diesem Tag zur Wahl!

Mit freundlichen Grüßen

Dr. Thomas Pohlack  
Oberbürgermeister



## Geburtstage

Folgende ältere Mitbürgerinnen und Mitbürger haben im Monat November Geburtstag und erhalten die herzliche Gratulation von Oberbürgermeister Dr. Thomas Pohlack.

91. Geb.	01.11.02	Martin Döhler
94. Geb.	01.11.02	Charlotte Neumann
98. Geb.	03.11.02	Linda Schmidt
90. Geb.	03.11.02	Lina Müller
93. Geb.	05.11.02	Hedwig Falk
93. Geb.	06.11.02	Herta Mirbeth
90. Geb.	08.11.02	Elisabeth Tschapek
93. Geb.	08.11.02	Willy Rost
92. Geb.	10.11.02	Anna Panier
91. Geb.	10.11.02	Elsa Hanisch
90. Geb.	11.11.02	Elsa Fiedler
90. Geb.	11.11.02	Martha Haensel
97. Geb.	12.11.02	Erna Heyne
90. Geb.	14.11.02	Dora Schiller
90. Geb.	15.11.02	Lotte Müller
90. Geb.	16.11.02	Elisabeth Meyerhoff
91. Geb.	17.11.02	Martha Pfeifer
92. Geb.	19.11.02	Adelheid Kadelbach
95. Geb.	19.11.02	Annemarie Seyfried
93. Geb.	21.11.02	Elise Pfeifer
92. Geb.	22.11.02	Ilse Schulz
90. Geb.	25.11.02	Frieda Firl
90. Geb.	25.11.02	Else Henke
96. Geb.	28.11.02	Erna Richter
99. Geb.	29.11.02	Selma Förster
96. Geb.	30.11.02	Christiane Stinchen Orgus

## SENIORENSPRECHSTUNDE

in der Stadtverwaltung Meißen – Markt 3  
Beratungsraum / 1.OG – Zimmer 112  
Dienstag, dem 13. November 2002  
von 14.00 bis 16.00 Uhr

Die Mitglieder dieser Vertretung würden sich über regen Zuspruch und Interesse an dieser Sprechstunde freuen. Telefonischer Kontakt ist möglich über die Sozialreferentin der Stadt Frau Gabriele Richter unter (0 35 21) 46 72 42.

## Öffentliche Ausschreibung für eine Ausbildung bei der Stadt Meißen

Die Stadt Meißen stellt zum 01. September 2003

### zwei Auszubildende

zur Erstausbildung für den Beruf der/des Verwaltungsfachangestellten ein.

Voraussetzung für den Beginn einer Ausbildung ist:

– der Realschulabschluss oder das Abitur

Wir erwarten:

- gute schulische Leistungen, insbesondere in den Fächern Deutsch und Mathematik
- Zuverlässigkeit und Genauigkeit, schnelle Auffassungsgabe
- Kommunikations- und Kooperationsfähigkeit, Organisationstalent sowie gute Umgangsformen
- wünschenswert sind Grundkenntnisse im Umgang mit dem Personalcomputer

Wir bieten:

- eine Ausbildung im praktischen und theoretischen Bereich
- interessante und abwechslungsreiche Ausbildungsplätze innerhalb der Verwaltung
- tarifgemäße Vergütung nach Ausbildungsvergütungstarifvertrag für Auszubildende

Als Bewerbungsunterlagen sind einzureichen:

- Bewerbungsschreiben
- tabellarischer Lebenslauf mit Lichtbild
- beglaubigte Kopien der letzten zwei Schulzeugnisse bzw. des Abschlusszeugnisses
- falls vorhanden, Fortbildungszertifikate

Die Ausbildungsdauer beträgt 3 Jahre.

Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis zum 14. Februar 2003 an die: Stadt Meißen

Geschäftsbereich Interner Service  
Kennwort: „Azubi“  
Postfach 10 02 53, 01652 Meißen

## Blutspendetermine für den Monat November Nach den Herbstferien: Bitte helfen Sie mit!

Der DRK-Blutspendedienst Sachsen bittet alle Meißnerinnen und Meißner um immer **dringend benötigte Blutspenden** an folgenden Tagen:

**Mittwoch, den 06.11.2002 von 14.00 bis 19.00 Uhr**  
im DRK-KV-Meißen, Bergstraße 8

**Mittwoch, den 13.11.2002 von 14.00 bis 19.00 Uhr**  
im DRK-KV-Meißen, Bergstraße 8

**Mittwoch, den 27.11.2002 von 14.00 bis 19.00 Uhr**  
im DRK-KV-Meißen, Bergstraße 8

**Kontakt: Werbereferentin Frau Bohn,**  
**Tel.: (03 51) 4 45 08 72**

## Tag der offenen Tür an der Freien Werkschule Meißen

Die Freie Werkschule Meißen lädt am 9. November 2002 von 9.00 bis 12.00 Uhr zum Tag der offenen Tür ein. Unser Schulkonzept wird jeweils 9.30 Uhr und 11.00 Uhr vorgestellt. Herzlich willkommen sind Kinder der zukünftigen 1. und 5. Klassen, ihre Eltern und alle, die neugierig auf uns sind.

## Impressum

Das „Meißner Amtsblatt“ ist das offizielle Organ der Stadtverwaltung Meißen zur Bekanntmachung amtlicher Mitteilungen.

**Herausgeber**

(verantwortlich für den amtlichen Teil)  
Der Oberbürgermeister

Internet: [www.stadt-meissen.de](http://www.stadt-meissen.de)

**Verantwortlicher Redakteur**

Falk W. Orgus, Markt 1, 01662 Meißen  
Tel.: 467-0, Fax: 45 34 13

**Verlag/Anzeigen**

Verlagsgesellschaft Meißen mbH  
Neugasse 5, 01662 Meißen  
Tel.: 41 04 55 23, Fax: 41 04 55 33

**Satz & Layout**

Dresdner Druck- u. Verlagshaus GmbH & Co. KG  
Ostra-Allee 20, 01067 Dresden  
Tel.: (03 51) 48 64 - 28 03, Fax: (03 51) 48 64 - 28 02

**Druck**

Sächsisches Druck- u. Verlagshaus AG  
Tharandter Str. 23-27, 01159 Dresden

**Auflage**

15.800 Exemplare  
Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.

— Anzeigen —

Wählen Sie am 10. November

## Arndt Steinbach

### Landrat für Meißen

- erfahren
- kompetent
- tatkräftig

[www.arndt-steinbach.de](http://www.arndt-steinbach.de)

**Bitte gehen Sie zur Wahl.**

# Müntjes macht`s!

**Landratswahl am 10. November**



**MEISSNER „Frauen Power“**

Die Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Meißen und der OBI Heimwerkermarkt Meißen laden ein

**zum praktischen Heimwerkerseminar „Malarbeiten – leicht gemacht“**

für alle Heimwerkerinnen und solche, die es werden wollen

**am 26. November 2002 / 17.00–20.30 Uhr**

**im OBI Heimwerkermarkt Meißen, Fabrikstraße**

Es erfolgen praktische Vorführungen der verschiedenen Streichtechniken mit unterschiedlichen Wandfarben durch kompetente Fachleute.

Folgende Themen werden geschult:

Welche unterschiedlichen Wandfarben gibt es?

Was ist beim Streichen auf schwierigen Untergründen zu beachten?

Wie muss der Untergrund vorbereitet werden, um optimale Streichergebnisse zu gewährleisten?

Welche Werkzeuge benötige ich?

Natürlich besteht auch die Möglichkeit, sich in verschiedenen Streichtechniken zu probieren!

**Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bitten wir Sie um eine verbindliche Anmeldung (persönlich oder telefonisch 0 35 21/760 130) im OBI Markt. Die Teilnahme an diesem Seminar ist kostenlos!**

**Hochwassergeschichten gesucht!**

In Zusammenarbeit mit der Schriftstellerin Constanze John plant die Evangelische Akademie Meißen ein Buch, in dem „Hochwassergeschichten“ aus Meißen und dem Landkreis Meißen gesammelt werden sollen. Sowohl die Ausnahmesituation der ersten Fluttage als auch die Beschreibung scheinbar kleinerer unspektakulärer Begebenheiten und Begegnungen sollen in dem Buch versammelt werden. Einwohner aus Meißen und dem Meißner Umland sowie dort tätige Einsatzkräfte und freiwillige Helfer und Helferinnen sind aufgerufen, ihre Erlebnisse, Beobachtungen und Erfahrungen aus der Zeit während und nach der Hochwasserkatastrophe **bis zum 15. November 2002** an die Evangelische Akademie Meißen, Dr. Kerstin Schimmel, PF 100 406, 01654 Meißen, zu schicken. Bitte vergessen Sie nicht, Absender und wenn vorhanden Telefonnummer anzugeben!

**Termine für Kulturkalender 2003**

Das Jahr 2002 geht langsam zur Neige und die „Kulturmacher“ der Stadt Meißen denken schon lange an Veranstaltungen im Jahr 2003 und 2004.

Das Jahr 2003 wird sich kulturell dem 200. Geburtstag Ludwig Richters widmen. 2004 begeht Meißen das 1075-jährige Jubiläum.

Im letzten Kulturgespräch am 28. 10. 2002 verständigten sich die Teilnehmer erstmals zu Inhalten und Terminen verschiedener Ereignisse im kommenden Jahr. Dabei erfolgte die Auswahl kultureller Höhepunkte für den Kulturkalender 2003. Für die Veröffentlichung dieser Termine wurde eine exponierte Stelle im Kalendarium vorgemerkt.

Weitere Veranstaltungstermine können von Veranstaltern zwecks Aufnahme in den Kulturkalender per Mail oder auf Diskette bis zum **12. 11. 2002** in der TIM oder im Kulturreferat abgesetzt bzw. abgegeben werden.

Bei späterer Abgabe bzw. Meldung ist keine Berücksichtigung im Kalender möglich. Auf die Veröffentlichung besteht kein Rechtsanspruch. Bis Ende November werden alle Termine chronologisch geordnet, gesichtet und im Bedarfsfalle koordiniert.

Die Herstellung des Kalendariums hat die Firma Satztechnik Meißen in bewährter Form erneut übernommen. Die Druckkosten werden durch Anzeigen getragen. Interessierte Firmen können mit einer Anzeige die Veröffentlichung unterstützen. Der Kulturkalender soll bis Mitte Januar 2003 mit professioneller Gestaltung durch den Meißner Künstler Wolfgang Leonhardi in einer Auflagenhöhe von 25.000 Stück erscheinen.

Anzeige



**STILLE PLÄTZE  
2003**

Ein Kalender der Kreissparkasse Meißen fotografiert von Michael Lange

Motive aus dem Landkreis Meißen  
stimmungsvoll für Sie fotografiert

**Heimatkalender 2003**

**“Stille Plätze”**

Unter diesem Thema präsentieren wir Ihnen wieder zum Weltspartag einen besonderen Kalender für 2003:

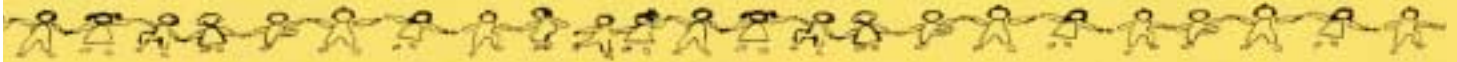
Wir zeigen einzigartige Aufnahmen aus dem gesamten Landkreis Meißen. Mit Ortskunde und Spürsinn fotografiert, Monat für Monat ein anderes stimmungsvolles Motiv. Diesen Kalender erhalten Sie ab sofort bei allen Filialen der Kreis-

sparkasse Meißen, exklusiv und nur solange die Auflage reicht! Am besten, Sie holen sich sofort Ihren Kalender gegen eine Barspende in Höhe von 3 Euro bei uns ab. Die Einnahmen werden 2003 anlässlich des 175-jährigen Jubiläums der Kreissparkasse Meißen für die Bereiche Jugend, Kunst und Kultur, Sport und Soziales zur Verfügung gestellt.



Kreissparkasse Meißen





## „Stadtumbau nur mit uns“ – Teil 2

Ein Wunsch der Kinder im Ergebnis der Stadtrundgänge waren Sport- und Spielflächen dicht am Wohngebiet. In Niederfähre/Vorbrücke soll dieser Wunsch auf dem ehemaligen militärisch genutzten Gelände „Imperial“ in Erfüllung gehen.

Hier soll ein Sport- und Freizeitkomplex mit überregionaler Bedeutung entstehen. Die Fläche wurde mit EU-Fördermitteln beräumt und es liegt eine Teilerschließung vor. Neben dem vorhandenen städtischen Sportkomplex entstehen auf privater Basis weitere Angebote - bereits errichtet das Bowling-Center und in Vorbereitung ein Sport-Center mit Fitnessstudio, Badminton, Kegeln und Squash. Auf einer der verbleiben-

den Flächen soll der Sport- und Freizeitpark entstehen. Dieser verbessert für die dicht bebauten Stadtteile Cölln und Niederfähre die Wohnsituation der Bürger, insbesondere die der Kinder und Jugendlichen.



Für den Sport- und Freizeitpark liegt ein erstes Grobkonzept vor. Dieses wurde zwei Wochen nach den „Stadtspaziergängen“ den Kindern durch die Planer am 24. April im Kinderschutzbund vorgestellt. Die Ergebnisse der Spaziergänge und der spielerischen Phantastereien vor Ort wurden dem Planungsbüro „grünzeug“ übergeben. Bei Kuchen und Cola gab es eine Vielzahl von Anregungen. Gemeinsam mit den Planern wurde festgehalten, was auf der Fläche entstehen soll. Der Kuchen zog und 8 Kinder waren eifrig dabei, den Planern zu zeigen, welche Spielmöglichkeiten sie sich wünschen. Die Kinder bastelten am Entwurf und die Planer schrieben eifrig mit.

Dabei hielten wir fest, was die Kinder wollen:

- Spielelemente zur sportlichen Betätigung wie Balancierbalken / Reck u.a.
- hohes Kletterelement / Kletterturm
- Tischtennisplatten
- Wasserspielplatz
- große Holzspielhütte
- Beachballplätze
- Bolzplatz
- Riesenrutsche / Schaukeln
- großes Holzauto / Holzisenbahn
- Röhrenlabyrinth
- Hängebrücke



Planerwerkstatt im Kinderschutzbund

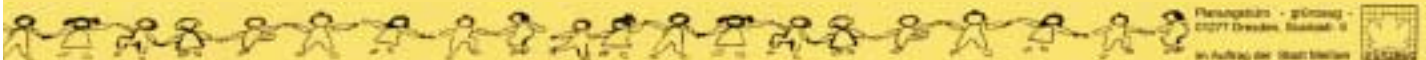


Die Vorschläge der Kinder zum „Sport- und Freizeitpark Imperial“ werden bei der Durcharbeitung des Konzeptes des Sport- und Freizeitparkes Berücksichtigung finden.

Ein zweiter zukünftiger „Kuchentreff“ sichert den Kindern das Mitspracherecht beim weiteren Planungsprozess.

In der Veranstaltung wurde der Gedanke geboren, mit wenigen Mitteln einen ersten Anfang zu starten.

**- Und die Kinder wollten diesen Start selbst gestalten.**





Anzeigen

**ACHTUNG – NEU IN MEISSEN!****Konkurswarenverkauf****FABRIKSONDERPOSTEN****POLSTERMÖBEL, KÜCHEN, BADMÖBEL  
TISCHE, BETTEN, KLEIDERSCHRÄNKE U.V.M.****!!! NUR SOLANGE  
DER VORRAT REICHT!!!****Einmalig sparen ohne Ende****Bis 70% billiger als  
im normalen Geschäft****Möbel-point Sonderposten****Großenhainer Str. 21 • Meißen (ggü. Busbahnhof,  
ehemals Kamenzer Polstermöbel)****Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 10–18 / Sa. 10–13 Uhr****24 Stunden  
für Sie bereit****FUNK TAXI MEISSEN IG  
ZENTRALE****(0 35 21) 73 77 80****NEUE WOHNUNG GESUCHT?****Wohnungen in Meißen  
oberhalb der Albrechtsburg zu vermieten**2- und 3-Raumwohnungen, gute Ausstattung mit Blick  
über Meißen provisionsfrei zu vermieten.**Beispiele:****2 RWE im DG, 44 m<sup>2</sup>, 225 EUR + 97,15 EUR NK + 10,23 EUR  
Stellplatz****3 RWE im EG oder OG, 74–77 m<sup>2</sup>, 5,11 EUR/m<sup>2</sup> zzgl. NK + TG****Auch 3 RWE mit Wohnberechtigungsschein zu vermieten.****Besichtigungen und Informationen über:****Frietsch Wohnungs- und Gewerbebau GmbH****Herr Jürgen Dörrstock, Tel.: (0 35 21) 40 27 27 und (01 72) 3 88 20 50****Terminvereinbarungen erwünscht****Einschulung 2003 –  
Anmeldungsstermine**

Die Stadt Meißen fordert alle Eltern auf, ihre Kinder, welche im Zeitraum vom 01.07.96–30.06.97 geboren sind, als Schulanfänger 2003 einschreiben zu lassen. Nochmals eingeschrieben werden müssen alle im Vorjahr zurückgestellten Kinder.

Die Anmeldung (das Erfassen der Daten nach § 3 Abs. 4 der Schulordnung für Grundschulen vom 02.05.94) erfolgt unter Vorlage der Geburtsurkunde am

**02.12.2002 von 10.00 Uhr–12.00 Uhr und  
03.12.2002 von 14.00 Uhr–18.00 Uhr**

im Sekretariat der laut Schulbezirk festgelegten Grundschule.

In Vorbereitung der Schuleinführung 2003 möchten wir alle Eltern über das gesetzliche **Schulaufnahmeverfahren** informieren**1. Formelle Anmeldung**

Kinder, die bis zum 30. Juni des folgenden Kalenderjahres das 6. Lebensjahr vollenden, sind durch die Erziehungsberechtigten in der Grundschule ihres Schulbezirkes anzumelden. Bei der Anmeldung ist die Geburtsurkunde des Kindes vorzulegen.

Wünschen die Erziehungsberechtigten, dass ihr Kind eine Grundschule besucht, die außerhalb des für die maßgeblichen Schulbezirkes liegt, kann unter Angabe der Gründe ein entsprechender schriftlicher Antrag gem. § 25 Abs. 3 Schulgesetz an das Regionalschulamt gestellt werden.

**2. Ärztliche Schulaufnahmeuntersuchung**

Die Erziehungsberechtigten sind verpflichtet, ihr Kind zu einer ärztlichen Schulaufnahmeuntersuchung vorzustellen. Diese wird vom Jugendamtsarzt des Gesundheitsamtes durchgeführt. Termine erhalten sie zur formellen Anmeldung in den Schulsekretariaten der Grundschule.

**3. Vorstellen beim Schulleiter**

Der Schulleiter kann unter Berücksichtigung der ärztlichen Befunde schulpflichtige Kinder für 1 Jahr vom Schulbesuch zurückstellen, wenn

- diese bei Beginn der Schulpflicht geistig oder körperlich nicht genügend entwickelt sind, um mit Erfolg am Unterricht teilzunehmen,
- die Schulpflichtigkeit im Rahmen der ärztlichen Schulaufnahmeuntersuchung nicht eindeutig nachgewiesen werden konnte und die Erziehungsberechtigten eine Zurückstellung des Kindes wünschen.

Schulpflichtige, aber nicht schulpflichtige Kinder werden auf Wunsch ihrer Erziehungsberechtigten in Vorbereitungsklassen aufgenommen. Der Schulleiter ist verpflichtet, den Erziehungsberechtigten den Grund der Zurückstellung ihres Kindes auf der Grundlage eines Elterngesprächs in einem schriftlichen Bescheid mitzuteilen.

**Johannesgrundschule****Schulbezirk:**

Alte Spaargasse, Altzaschendorf, Am Bogen, Am Knorrberg, Am Langen Graben, Am Wall, An den Katzenstufen, An der Telle, An der Spaargasse, August-Bebel-Straße, Auenstraße, Badgasse, Bahnhofstraße, Beethovenstraße, Berglehne, Bergstraße, Birkenweg, Boselweg, Brauhausstraße, Cöllner Straße, Dammweg, Dresdner Straße, Eichberg, Elbgasse, Elbberg, Elbtaalstraße, Fabrikstraße, Fährgässchen, Feldgasse, Gabelstraße, Gartenstraße, Gelegasse, Goethestraße, Großenhainer Straße bis Nr. Großhügelsstraße, Grünaue, Grundstraße, Gustav-Graf-Straße, Haasestraße, Hafensstraße, Hainstraße, Hainweg, Heiliger Grund, Heinrich-Heine-Straße, Herbert-Böhme-Straße, Herman-Grafe-Straße, Hohe Straße, Hospitalstraße, Jagdsteig, Jägerstraße, Johannesstraße, Kalkberg, Kapitelholzsteig, Kändlerstraße, Kirchgasse, Klausenweg, Kreyerner Straße, Kruspestraße, Kurt-Hein-Straße, Lindenplatz, Loosestraße, Ludwig-Richter-Straße, Louise-Otto-Straße, Lutherplatz, Lutherstraße, Lückenhübelstraße, Max-Haarij-Straße, Max-Kamprath-Straße, Max-Dietel-Straße, Melzerstraße, Mittelberg, Moritzburger Straße, Neulandgasse, Neuzaschendorf, Niederfähler Straße, Niederspaaner Straße, Oberspaaner Straße, Pestalozzistraße, Plangasse, Querstraße, Ratsweinberg, Rautenbergweg, Ringstraße, Robert-Blum-Straße, Robert-Koch-Platz, Rosa-Luxemburg-Straße, Rodelandweg, Rote Gasse, Roter Weg, Rottewitzer Straße, Rühlingsstraße, Schanzenstraße, Schillerstraße, Schulgasse, Steinweg, Teichstraße, Teicherring, Thomas-Müntzer-Straße, Tonberg, Vorbrücker Straße, Weinberggasse, Wolymietzstraße, Wiesengasse, Winzerstraße, Zaschendorfer Straße, Ziegelstraße, Zscheilaer Straße, Zscheilberg

**Afra-Grundschule****Schulbezirk:**

Adlersteig, Albert-Mücke-Ring, Alte Straße, Am Lommatzcher Tor, Am Röhrbrunnen, Am Schottenberg, An der Grubenbahn, An der alten Ziegelei, An der Trinitatiskirche, Aritarung, Auf der Höhe, Baderberg, Barfußergäßchen, Bennoweg, Berghausstraße, Bohnitzscher Straße, Brennerstraße, Burgstraße, Dierauer Weg, Domblick, Domplatz, Drescherweg, Drosselgrund, Dr.-Felicitas-Kolde-Weg, Dr.-Margarete Bahrmann-Weg, Dr.-Wilhelm-Kron-Weg, Elbstraße, Emil-Zöllner-Weg, Fährmannstraße, Fellbacher Straße, Ferdinandstraße, Fischergasse, Freiheit, Gabelsbergerstraße, Gasern, Gasernberg, Gerichtsweg, Geschwister-Große-Weg, Hahnemannsplatz, Heinrichsplatz, Heinrich-Freitäger-Straße, Hohe Wiese, Hintermauer, Hochuferstraße, Hohlweg, Jahnstraße, Joachimstal, Karl-Marx-Straße, Karlstraße, Käuzchenring, Kiebitzweg, Kleiner Hohlweg, Korfustraße, Kohrockstraße, Lehmsberg, Leipziger Straße, Leinewerbergasse, Leitmeritzer Bogen, Lorenzstraße, Lorenzgasse, Mannfeldstraße, Many-Jost-Weg, Martinstraße, Meisastraße, Mendestraße, Mönchslehne, Muldenweg, Nassauweg, Niederauer Straße, Nossener Straße bis Nr. 89, Quellgasse, Obergasse, Oeffingener Straße, Pfargasse, Plantanenstraße, Proschwitzer Straße, Proschwitzer Weg, Plossenweg, Poetenweg, Postgäßchen, Poststraße, Radeburger Straße, Riesensteinstreife, Röhrenweg, Rote Stufen, Schloßberg, Schloßgäßchen, Schloßstufen, Schlossergasse, Schmidener Straße, Schulplatz, Siebeneichner Straße, Siedlerstraße, Smetanastraße, Theaterplatz, Trinitatiskirchweg, Tzschuckestraße, Werdermannstraße, Uferstraße, Vitrystraße, Zieglerweg, Zscheilberg, Zum Klingertal, Zum Roten Gut

**Questenberggrundschule****Schulbezirk:**

Alter Mühlenweg, Am Mühlgraben, Am Breitenberg, Am Buschbad, Am hohen Gericht, Am Steinberg, Am Triebischweh, An der hohen Eifer, An der Frauenkirche, An der Schreiberstraße, Angerweg, Bockwender Weg, Crossostraße, Dobritzer Berg, Dreilindenstraße, Dr.-Donner-Straße, Erlichstraße, Etzlerstraße, Fleischergasse, Grüner Weg, Friedrich-Geyer-Straße, Gellertstraße, Gerbergasse, Goldgrund, Görmische Gasse, Grüner Weg, Hirschbergstraße, Hohe Sicht, Hördoldstraße, Huttenburgweg, Jüdenbergstraße, Iltschnerstraße, Jaspisstraße, Karl-Niesner-Straße, Kapellenweg, Kerbe, Kerstingstraße, Kirchsteig, Kleinmarkt, Köhlerstraße, Korbitzer Straße, Kühnstraße, Kynastweg, Lämmerstufen, Lerchahöhe, Lerchweg, Leschnerstraße, Lessingstraße, Löwengäßchen, Marienhofstraße, Markt, Marktgasse, Moritzstraße, Mühlweg, Neue Hoffnung, Neugasse, Neumarkt, Nicolaisteg, Nossener Straße ab Nr. 90, Ossietzkystraße, Plossenhöhe, Polenzer Weg, Querallee, Questenberger Weg, Rauhenthalstraße, Roßmarkt, Rosengasse, Schreiberstraße, Schützestraße, Schlettaer Straße, Seelensteig, Siebeneichen, Siebeneichner Kirchberg, Siebeneichner Schloßberg, Sonnenleite, Stadtblick, Stadtparkhöhe, Stiftsweg, Talstraße, Triftweg, Unverhofft Glück, Wasserweg, Webergasse, Wettinstraße, Wiesandstraße, Wilhelm-Walkhoff-Platz, Wilfsdruffer Straße, Wittigstraße



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNG Straßenbauamt Meißen

**Betr.:** Planung für die S 177 Ausbau südlich Meißen  
**hier:** Vorarbeiten auf Grundstücken

Die Straßenbauverwaltung beabsichtigt, in der Stadt Meißen zur Verbesserung der Verkehrsverhältnisse und Erhöhung der Verkehrssicherheit das o. a. Bauvorhaben durchzuführen. Um das Vorhaben ordnungsgemäß planen zu können, ist es notwendig, auf folgenden Grundstücken der

Gemarkung	Flurstück	
Siebeneichen	63/1	
Siebeneichen	107	
Siebeneichen	69	
Siebeneichen	106	
Siebeneichen	105	
Siebeneichen	104	
Siebeneichen	72/1	
Siebeneichen	101/3	
Siebeneichen	101/1	
Siebeneichen	31	
Siebeneichen	100	
Siebeneichen	99/1	
Siebeneichen	98/17	
Siebeneichen	94	
Siebeneichen	72/2	
Siebeneichen	72/3	
Siebeneichen	97	

in der Zeit vom 25.11.2002 bis 20.12.2002 folgende Vorarbeiten durchzuführen.

### Baugrunduntersuchung.

Da die genannten Arbeiten im Interesse der Allgemeinheit liegen, hat das Sächsische Straßengesetz (SächsStrG) die Grundstücksberechtigten verpflichtet, sie zu dulden (§ 38 SächsStrG). Die Arbeiten können auch durch Beauftragte der Straßenbauverwaltung durchgeführt werden. Etwaige unmittelbare Vermögensnachteile, die Ihnen durch diese Arbeiten entstehen sollten, werden selbstverständlich ausgeglichen.

Sollte eine Einigung über eine Entschädigung in Geld nicht erreicht werden können, setzt das Regierungspräsidium Dresden auf Ihren Antrag oder auf Antrag der Straßenbaubehörde die Entschädigung fest. Durch diese Untersuchung wird nicht über die Ausführung der geplanten Straßen entschieden.

Wir weisen darauf hin, dass die gesetzliche Duldungspflicht zwangsweise auf der Grundlage des Verwaltungsvollstreckungsgesetzes des Freistaates Sachsen vom 17.07.1992 (Sächsisches Gesetz- und Verordnungsblatt) durchgesetzt werden kann.

Die sofortige Vollziehung der Duldungspflicht wird gemäß § 80 Abs. 2 Nr. 4 der Verwaltungsgerichtsordnung vom 19.03.1991 (VwGO) angeordnet.

Die Baugrunduntersuchungen sind für eine ausreichende Planungssicherheit bezüglich Straßenentwässerung, Befestigung und Aufbau des Straßenkörpers sowie Massenbilanz unerlässlich. Die Durchführung der Baugrunduntersuchung muss sofort und im Interesse der Eigentümer/Pächter außerhalb der Vegetationsperiode erfolgen.

Die Staatsstraße 177 ist als Unfallschwerpunkt ausgewiesen, der zeitnahe richtliniengerechte Ausbau ist unbedingt erforderlich.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gemäß § 79 Verwaltungsverfahrensgesetz in Verbindung mit § 70 der Verwaltungsgerichtsordnung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Straßenbauamt Meißen, Heinrich-Heine-Straße 23 c, 01662 Meißen, zu erheben und hat die seiner Begründung dienenden Tatsachen zu enthalten.

Mit freundlichen Grüßen

Donner  
in Vertretung des Amtsleiters

### Hinweis der Stadtverwaltung:

Der Übersichtsplan zum Vorhaben kann in der Zeit vom 11. November bis zum 06. Dezember 2002 in der Stadtverwaltung Meißen, Bürgerbüro, eingesehen werden.



**Kfz - Meisterwerkstatt Rico Matthes**  
Zscheilaer Straße 27 · 01662 Meißen

---

- Werkstattservice
- Lackierung
- elektron. Achsvermessung
- Scheibendienst
- TÜV/AU
- Karosserieinstandsetzung
- An- & Verkauf von Gebrauchtwagen
- Klimaanlage-service
- Reifenmontage 6,40 € inkl. Material

Tel.: 03521/73 66 17 · Fax: 03521/727990

## Winterreifenaktion

Deutsche Markenreifen aus Sachsen



**Beispiele:**

145/80 R 13 T M+S 100	30,00 €
175/70 R 13 T M+S 100	39,50 €
185/65 R 14 T M+S 150 WINTEC	53,50 €
195/65 R 15 T M+S 150 WINTEC	59,50 €
205/55 R 16 T M+S 150 WINTEC	81,50 €

Radwechsel bei Neukauf gratis  
 Radwechsel 2,50 €  
 Einlagerung Satz Reifen 12,00 €

**Lars Hoffmann:** Gerne berate ich Sie bei der richtigen Wahl Ihrer Winterreifen. Gehen Sie kein Risiko ein: Nur Winterreifen bieten Ihnen genug Grip auf Schnee, Nässe und Eis.

**Hoffmann Motors GmbH**  
Kreyerner Straße 39  
01662 Meißen-Zaschendorf  
Tel.: (0 35 21) 73 83 25  
[www.hoffmann-motors.de](http://www.hoffmann-motors.de)

**Tipp: kostenloser Reifencheck**



Platz der Straße 23  
01662 Zaschendorf  
03521 73 83 25  
Telefax: (03521) 40 75 46  
Fax: (03521) 73 83 25

**Bernd Einhorn**  
Malermeister

*Individuelle Beratung*

*Konzeptionelle Farbgestaltung*

*Dekorative Malerarbeiten*

*Innenwandenstriche*

*Tapezierarbeiten*

*Türen- und Fensteranstriche*

*Fassadenanstriche*

*Holzschutz*

*Bodenbelagsarbeiten*



**Restaurant & Café  
im Barockschloss Moritzburg**

**Stilvolle Gastronomie**  
im sächsischen Königsschloss

**Manchmal muss es eben Schloss sein!**

spezielle Arrangements für Feste und Feiern bis 250 Plätze  
Hochzeitszimmer/Hochzeitsgestaltung  
**NEU historisches Gewölberestaurant**

Rustikal elegantes Gewölbe unter dem zentralen Teil des Barockschlosses -  
Bier- und Weinverkostungen, stimmungsvolle Gelage bis ca. 60 Personen

Täglich ab 10.00 Uhr • Tel./Fax (03 52 07) 8 14 82  
[www.schlossrestaurant-moritzburg.de](http://www.schlossrestaurant-moritzburg.de)

**Catering**  
außer Haus-  
auch mit Service



<b>Alte Türen</b> ...regelmäßig streichen? Wie viele streichen stark dem „Umweltungs System“ für alle Fälle! (Brüche, Beschädigungen und Abnutzung passend zur Tür!)	<b>Alte Küche</b> ...wegwerfen? Wieder neu mit dem „Jochen-Reinhold-System“ für alle Küchen!	<b>Renovieren statt rausreißen, wegwerfen oder streichen!</b>
<b>PORTAS</b> Europas Renovierer Nr. 1 <b>Heinz Schwarzbach</b> Kurt-Hain-Str. 33, 01662 Meißen Telefon (0 35 21) 73 29 37 Öffnungszeiten: täglich 07:00 - 17:00 Uhr Sa 09:00 - 12:00 Uhr So 13:00 - 16:00 Uhr	<b>Alte Treppe</b> ...rausreißen? Wieder neu mit dem „Stufe auf Stufe-System“ für alle Treppen!	<b>Alte Fenster</b> ...regelmäßig streichen? Wieder neu mit dem „Jochen-Reinhold-System“ für alle Fenster!

Telekom-Leistungen: T4SDN, T-DSL, Telefon u. Fax / Upgrade D1 + D2 / exklusiv Partnerkarte / Senioren-PC / Multimedia u. Auto-Navigation, Autoalarm, Einparkhilfe / Beschallung

**.... KARL HÄRTWIG**  
**audio art mobile kommunikation**  
 Bergstr./Ecke Dresdner Str. · 01662 Meißen · Ruf 71 16 12  
 Internet: www.audioart.de

**BAU**  
 GRESCHNER

Bau-Ing. Roland Greschner  
 Alte Weinbergstraße 12  
 01689 Weinböhla

Beton-, Estrich-, Putz-, Strukturputz und Mauerarbeiten;  
 Altbausanierung, Fassadengestaltung, Vollwärmeschutz;  
 Um- und Neugestaltung von Hof- und Wegbefestigungen;  
 Pflasterarbeiten, Grundstücksentwässerung für Schmutz- und Regenwasser inkl. Revisions- und Sicherungsschichten;  
 Flächenentwässerung und -verriegelung!  
 Neu: Steinmetzarbeiten!

Tel./Fax: (035243) 3 19 06 · Funk.: (0177) 2 51 56 76

Liebe Leute,

ich helfe Damen und Herren, die wirklich ernsthaft interessiert sind, ihr Gewicht um 5 bis 25 kg und um 1 bis 3 Kleidergrößen zu reduzieren und dauerhaft zu halten.

Rufen Sie mich doch einfach mal an!

Unverbindliche Beratung:  
**Carola Fischer, Meißen**  
**Tel. (0 35 21) 7 19 04 40**

Aloe-Produkte zur inneren und äußeren Anwendung jetzt wieder eingetroffen.



Ihr Anzeigenfachberater für das Meissner Amtsblatt

**Peter Görig**

Tel. (0 35 21) 41 04 55 37  
 Funk 01 73-8 81 94 88  
 Fax (0 35 21) 41 04 55 33

**Verlagsgesellschaft Meißen mbH**  
 Neugasse 5 · 01662 Meißen  
 Tel.: (0 35 21) 41 04 55 23 · Fax: (0 35 21) 41 04 55 33

Ihr Ansprechpartner für  
 Amtsblätter, Kalender, Kartenspiele, Printprodukte jeglicher Art, Erstellung von PR-Texten, Fotos, Satz & Layout

Faceliftbetrieb

**Slowinski**  
 HAUSTECHNIK

D. Slowinski  
 Böttgerstraße 3  
 01662 Meißen  
 Tel. (0 35 21) 45 42 12  
 Fax (0 35 21) 40 41 44  
 Funk 01 71-4 22 99 19  
 Havarie 01 71-4 34 69 12

- Sanitär- und Heizungsanlagen
- Bäder
- Solar- und Regenwasseranlagen
- Dachklempnerarbeiten
- Heizungswartungen



**ELEKTRO GmbH**

01662 Meißen, Brauhausstraße 18  
 Fernruf und Fax 0 35 21 - 73 24 42 / 0 35 21 - 73 63 62

Zuverlässigkeit, Termintreue und langjährige Erfahrung haben unseren guten Ruf begründet.  
 Wir sind Ihr Partner bei Planung und Ausführung von Elektro-Anlagen

- Transformationsstation bis 20 kV
- Wartung und Pflege von Transformationsstationen
- Freileitungen bis 20 kV • Licht- u. Kraftanlagen
- Kabelanlagen bis 20 kV • Fernweidelanlagen
- Handel und Verkauf von Elektromaterial




Bauunternehmen  
**NITZSCHNER jun.**

**Fachkompetenz im Bau!**

- Neubau
- Baureparatur
- Putz
- Naturstein- und Fliesenlegearbeiten
- Umbau
- Trockenbau
- Betonarbeiten

*Zufriedene Kunden sind unsere Werbung!*

Boselweg 26 F · 01662 Meißen  
 Tel./Fax: (0 35 21) 73 47 46 · Funk: (01 72) 5 19 14 85



**HAGN**

**SCHÜDO INTERNATIONAL**

bis zu 5 Jahre Garantie

**Fenster in Kunststoff und Aluminium**  
 Türen aller Art  
 Wintergärten  
 Sonnenschutz  
 Vordächer

Preiswert durch Qualität

Alles für Ihr Haus

01640 Coswig · Dresdner Str. 309 · Tel. (0 35 23) 7 21 47 · Fax: (0 35 23) 7 26 53  
 http://www.mon.de/dd/Hagn